Spoken English ൽ all ന്റെ പ്രയോഗങ്ങൾ സാധാരണമാണ്. അവയിൽ ചിലത് പരിചയപ്പെടാം...

ALL വരുന്ന ചില EXPRESSIONS

• എ.കെ. അബ്ദുൽ മജീദ്

All right

ശരി, ഓക്കേ, സ്വീകാര്യമാണ്, കുഴപ്പ മില്ല എന്നൊക്കെയാണ് അർഥം. Is it all right if I come with you? Her new book is all right.

VONDERFUL ENGLISH

At all

ചോദ്യം, നിഷേധം എന്നിവയിൽ

ഉപയോഗിക്കുന്ന intensifier (അതിവി ശേഷണം) ആണ് at all. തീരെ, തെല്ലെങ്കിലും (in the least, in any respect) എന്ന് അർത്ഥം പറയാം.

I am not at all interested in cricket. Are you at all interested in day today politics?

ചോദ്യത്തിന്റെ ഒടുവിൽ at all വരു മ്പോൾ ചോദ്യം കൂടുതൽ വിനയമുള്ളത് (polite) ആവും.

Do you have any ID at all?

At all costs

എന്ത് വില കൊടുത്തും എന്നർത്ഥം. He is determined to win at all costs.

And all that

ഒരു കാര്യത്തെക്കുറിച്ച് പറയുമ്പോൾ ആ ഇനത്തിൽ പെട്ട സകലതും എന്ന അർത്ഥത്തിൽ അവൃക്തത നിലനിർത്തി പരാമർശിക്കുന്നതിനുള്ള പ്രയോഗം. He is into gazal, qawali and all that.

We depend on them for fruits, veg-

🕨 ഇന്ത്വയിലെ ആദ്യത്തെ ജലമ്വൂസിയം – കുന്ദമംഗലം (കോഴിക്കോട്)

മലർവാടി



etables and all that.

And all

ഇത് ഒരു informal Spoken English പ്രയോഗം ആണ്. Also, as well (കൂടാതെ, അതിനു പുറമെ) എന്ന് അർത്ഥം.

Get me a cup of coffee and all. She has bought a smart phone and now she is buying a tab and all. കൂടാതെ എന്ന് ഊന്നിപ്പറയാനും and all ഉപയോഗിക്കും.

He purchased a helmet, a rain coat and all.

Above all

സർവോപരി എന്ന അർത്ഥത്തിൽ ഉപയോഗിക്കുന്ന <u>discourse</u> marker. (discourse marker നെക്കുറിച്ച് മുൻലക്കങ്ങളിൽ വിശ ദമായി പറഞ്ഞിരുന്നു)

Above all, you are the leader of the class.

First of all

ഒന്നാമതായി എന്ന അർത്ഥ ത്തിൽ ഉപയോഗിക്കുന്ന discourse marker.

First of all, let me thank you for inviting me for the function.

After all

ഇങ്ങനെ എല്ലാം ആയിരു ന്നിട്ടും, എന്താക്കെ ആണെ എന്നിരിക്കിലും ങ്കിലും, എന്നീ അർത്ഥങ്ങളിൽ ഉപ discourse യോഗിക്കുന്ന marker.

a-) I will support him, after all he is my cousin. (ഞാൻ അവനെ പിന്തുണക്കും. എന്താക്കെ ആണെങ്കിലും അവൻ എന്റെ കസിൻ ആണല്ലോ).

b) He decided to sell the bike after all. (എന്നിരുന്നാലും ബൈക്ക്

വിൽക്കാൻ അവൻ തീരുമാനിച്ചു)

All the same

എങ്കിൽ പോലും എന്ന് അർത്ഥം വരുന്ന discourse marker.

a-) It rained hard. All the same we enjoyed the holiday. (mei as പെയ്തു. എന്നിരുന്നാലും അവധി ദിവസം ഞങ്ങൾ ആസ്വദിച്ചു)

b) We are not likely to fail this time but, all the same we are etxra careful. (ഇത്തവണ ഞങ്ങൾ പരാജയപ്പെടാൻ സാധൃത ഇല്ല. എങ്കിലും ഞങ്ങൾ കൂടുതൽ ശ്രദ്ധ ചെലുത്തുന്നുണ്ട്).

🕨 ഭാരതീയ ഭാഷകളിലെ ഏറ്റവും വലിയ നോവൽ – അവകാശികൾ(വിലാസിനി)



POEM

A BIRD, CAME DOWN THE WALK EMILY DICKINSON

ABird, came down the Walk -He did not know I saw -He bit an Angle Worm in halves And ate the fellow, raw,

And then, he drank a Dew From a convenient Grass -And then hopped sidewise to the Wall To let a Beetle pass -

He glanced with rapid eyes, That hurried all abroad -They looked like frightened Beads, I thought, He stirred his Velvet Head. -

Like one in danger, Cautious, I offered him a Crumb, And he unrolled his feathers, And rowed him softer Home -

Than Oars divide the Ocean, Too silver for a seam, Or Butterflies, off Banks of Noon, Leap, plashless as they swim.

🕨 ആദ്വ മലയാള നോവൽ – കുന്ദലത

മലർവാടി



THE GREEDY MOUSE

Agreedy mouse saw a basket full of corn. He wanted to eat all of the corn so he made a small hole in the basket. He squeezed in through the hole. He ate a lot of corn until he was full and was very happy.

Now he wanted to come out. He tried to come out through the small hole. He could not. His belly was full. He tried again. But it was of no use.

The mouse started crying. A rabbit was passing by. It heard the mouse's cry and asked, "Why are you crying, my friend?"

The mouse explained, "I made a small hole and came into the basket to eat the corn. Now I am not able to get out through that hole."

The rabbit said, "It is because you ate too much. Wait till your belly shrinks." The rabbit laughed and went away. The mouse fell asleep in the basket. The next morning his belly had shrunk. But he wanted to eat some more corn. He forgot all about getting out of the basket. So he ate the corn and his belly was really big again.

After eating, the mouse remembered that he had to escape. But obviously, he could not. So he thought, "Oh! Now I will go out tomorrow."

The cat was the next passerby. He smelt the mouse in the basket. He lifted its lid and ate the mouse.

സമുദ്രനിരപ്പിനെക്കാൾ താഴെ കൃഷിഭൂമിയുള്ള പ്രദേശം – കുട്ടനാട്

